

4 Dillo a zia Rody

Vas le dire à tante Rhody • Ve y dile a tía Rhody

Andantino

Canción popular

- Il simbolo ♫ indica un respiro, che avviene alla fine di una frase (un'unità musicale naturale).

- Le symbole ♫ indique une respiration qui arrive souvent à la fin d'une phrase (une séquence musicale naturelle).

- El símbolo ‘ indica el final de una frase (una unidad musical natural).

5 Venite bambini
Venez, petits enfants • ¡Venid, pequeños niños!

Andante

The image shows four staves of musical notation for a solo instrument, possibly flute or oboe. The key signature is A major (three sharps). The time signature is 2/4. The dynamics include *mf*, *p*, *f*, and *V*. Fingerings are indicated above the notes, such as 0, 2, 0, 0, 3, 1, 0, 5, 0, 0, 9, 1, 3, 2, 1, 13, 0, 3, 0, and 0. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

- La notina all'inizio della frase si chiama levare, e dà l'impulso al resto del pezzo. Suonarlo con leggerezza, iniziando a metà arco.

- Quando la frase inizia con un V, fermare l'arco leggermente alla metà, e suonare il prossimo V senza riprendere l'arco.

- La note courte au début de cette pièce s'appelle "l'anacrouse". Celle-ci donne l'élan pour le reste de la pièce, donc jouez-la légèrement, en commençant au milieu de l'archet.

- Quand la phrase termine sur le V, arrêtez l'archet légèrement au milieu et jouez le prochain V sans reprendre l'archet.

- La nota de corta duración al comienzo de esta pieza se llama "anacrusis". Esta nota da impulso al resto de la pieza, así que tóquela suavemente empezando en el centro del arco.

- Cuando la frase termina con un V detenga el arco en el centro y toque el próximo V sin volver a poner el arco.

A musical score for piano, page 10, showing measures 10 and 11. The key signature is G major (one sharp). Measure 10 starts with a forte dynamic (F) on the first beat. Measure 11 starts with a piano dynamic (P) on the first beat.

- Si mette il terzo dito in maniera indipendente sulla corda.
 - Le troisième doigt est placé indépendamment sur la corde.
 - El tercer dedo se coloca independientemente en la cuerda.